

# Monkey 125

1/12 オートバイシリーズ NO.134  
Honda モンキー125



1/12 SCALE MOTORCYCLE SERIES NO.134  
Honda Monkey 125



## READ BEFORE ASSEMBLY

**注意** ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所で作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

**CAUTION** ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

**VORSICHT** ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

**PRECAUTIONS** ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certaines pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

## PAINTS REQUIRED

●塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

★ボディカラーの塗料はP2を参照にご用意ください。

★See page 2. / Siehe Seite 2. / Voir page 2.

TS-8 ●イタリアンレッド / Italian red / Italienisches Rot / Rouge Italien

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

TS-21 ●ゴールド / Gold / Gold / Doré

TS-26 ●ビュアーホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur

TS-34 ●キャメルイエロー / Camel yellow / Camel Gelb / Jaune Camel

TS-73 ●クリアーオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide

TS-74 ●クリアーレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide

TS-95 ●ビュアーメタリックレッド / Pure metallic red / Reines Rotmetall / Rouge pur métallisé

LP-11 ●シルバー / Silver / Silber / Aluminium

X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

X-11 ●クロムシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-32 ●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber / Titane argenté

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat

XF-20 ●ミディアムグレイ / Medium grey / Mittelgrau / Gris moyen

XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metall / Gris métallisé

## RECOMMENDED TOOLS

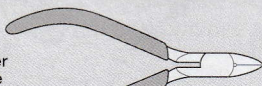
### 《用いる工具》

Recommended tools  
Benötigtes Werkzeug  
Outillage nécessaire

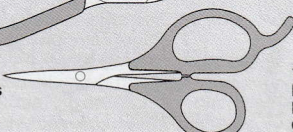
接着剤  
(プラスチック用)  
Cement  
Kleber  
Colle



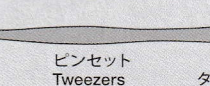
ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante



ハサミ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



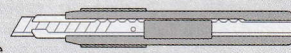
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



ナイフ  
Modeling knife  
Modelliermesser  
Couteau de modéliste



タミヤ多用接着剤(クリアー)  
Tamiya Multipurpose Cement (Clear)  
Tamiya Mehrzweckkleber (Klar)





# ASSEMBLY

★組み立てる前にパッケージを参考にボディカラー **A** または、**B** を選び、図中のそれぞれの指示に従って塗装してください。

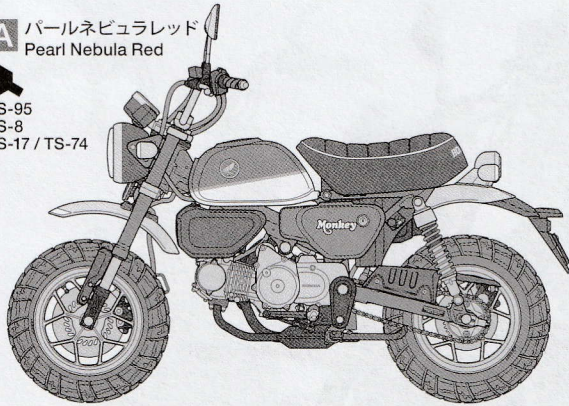
★Select either Marking Option **A** or **B**, referring to the packaging illustrations. Paint the model following relevant instructions.

★Für die Kennzeichnung wählen Sie entweder Option **A** oder **B**, gemäss der Abbildung auf der Packung. Beim Bemalen die entsprechenden Anweisungen der Bauanleitung befolgen.

★Choisir les options de marquage **A** ou **B** en se reportant aux illustrations de la boîte. Peindre le modèle en suivant les instructions correspondantes.

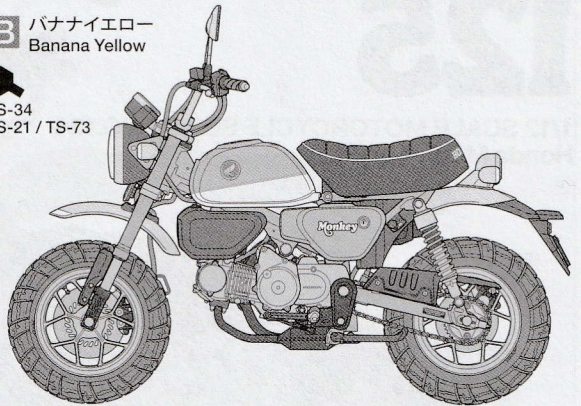
**A** パールネビュラレッド  
Pearl Nebula Red

TS-95  
TS-8  
TS-17 / TS-74

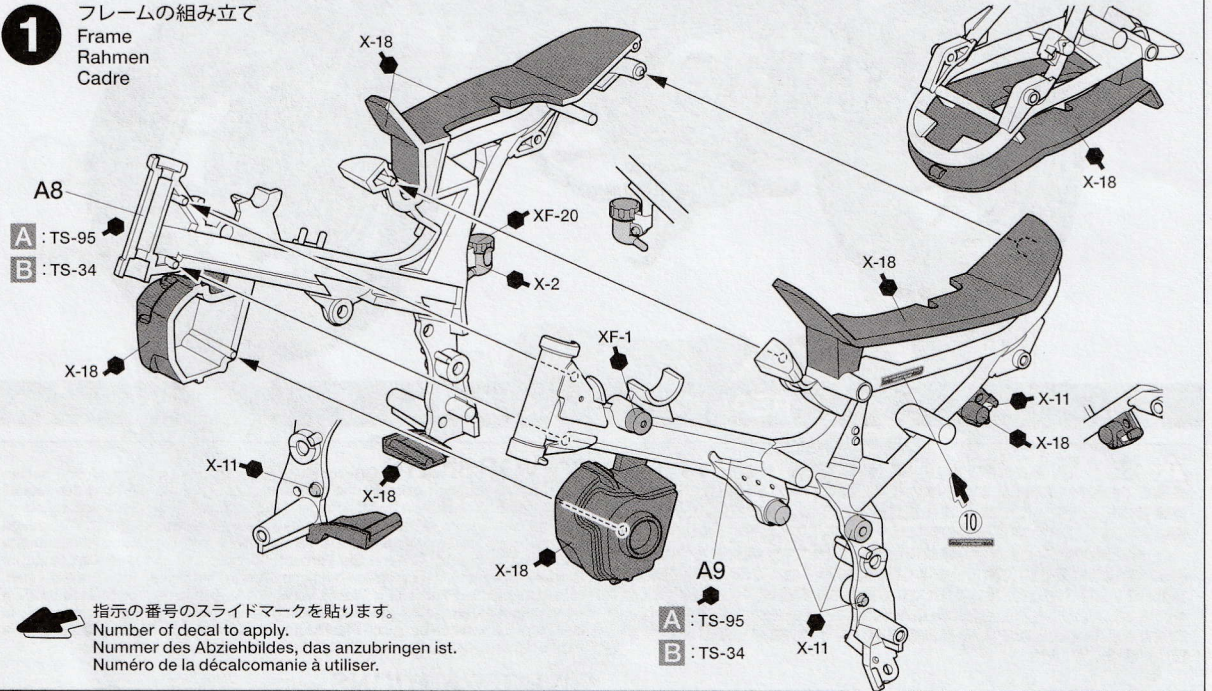


**B** バナナイエロー  
Banana Yellow

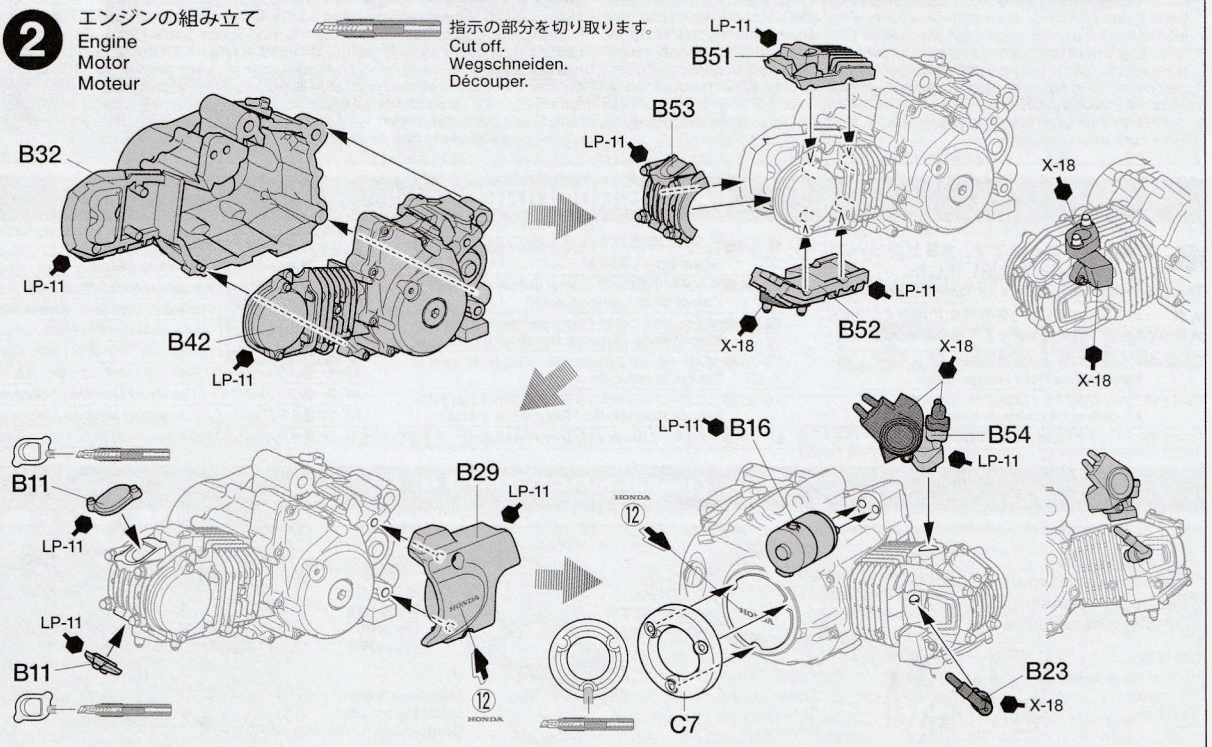
TS-34  
TS-21 / TS-73



## 1 フレームの組み立て Frame Rahmen Cadre



## 2 エンジンの組み立て Engine Motor Moteur



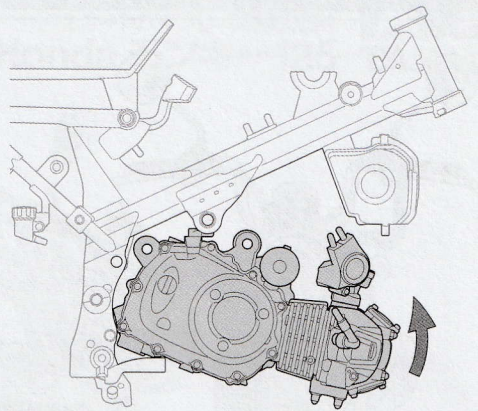
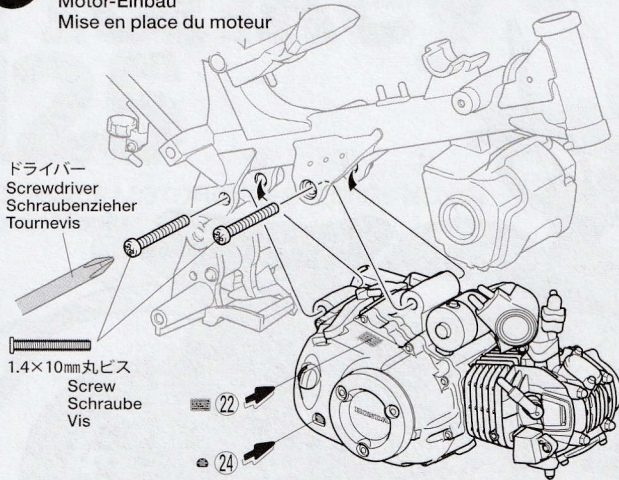


**3**

エンジンの取り付け  
Attaching engine  
Motor-Einbau  
Mise en place du moteur

ドライバー  
Screwdriver  
Schraubenzieher  
Tournevis

1.4×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

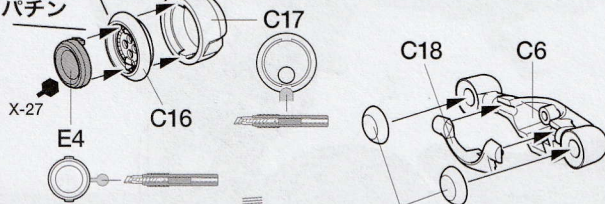


●透明部品にはタミヤ多用接着剤(クリアー)がお勧めです。白く曇らず接着できます。  
●Attachment of clear parts using Tamiya Multipurpose Cement (Clear) is recommended.  
●Die Montage von Klarsichtteilen mit Tamiya Mehrzweckkleber (Klar) wird empfohlen.  
●Il est recommandé de fixer les pièces transparentes avec la Tamiya Multipurpose Cement (Clear).

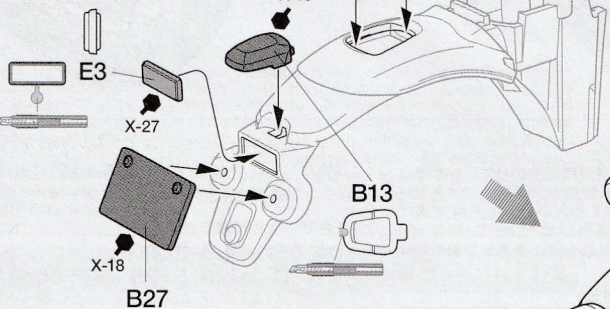
**4**

リヤフェンダーの取り付け  
Attaching rear fender  
Befestigen der hinteren Schutzbleche  
Fixation du garde-boue arrière

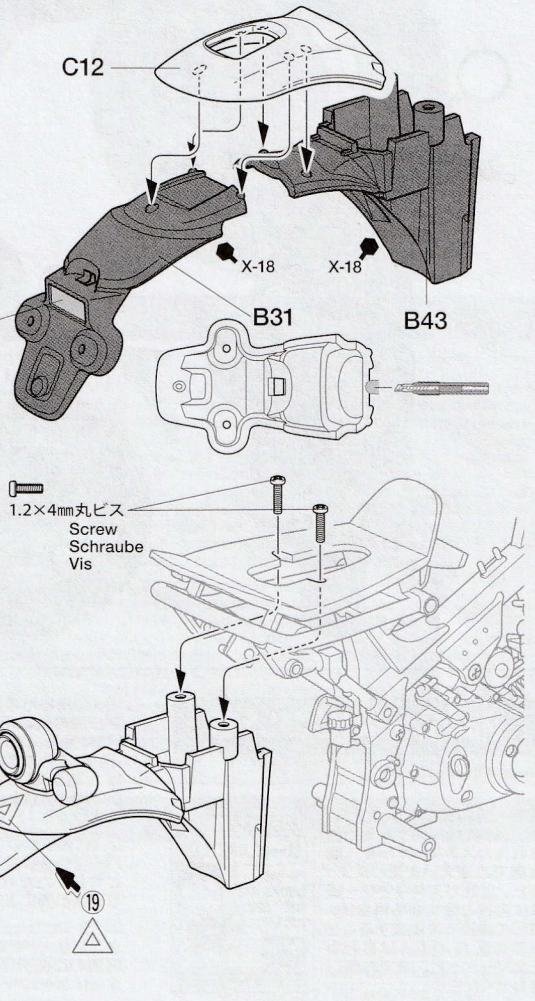
SNAP!  
パチン



★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

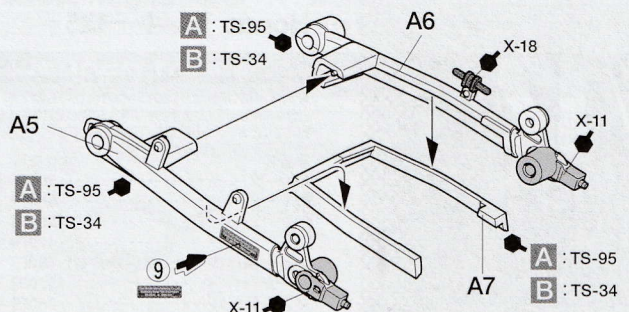
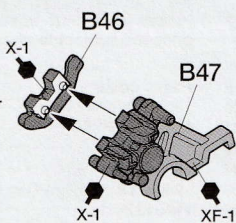


1.2×4mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**5**

スイングアームの組み立て  
Swing arm  
Schwingarm  
Bras oscillant

《リヤキャリパー》  
Rear brake caliper  
Hinterer Bremszylinder  
Etrier de frein arrière



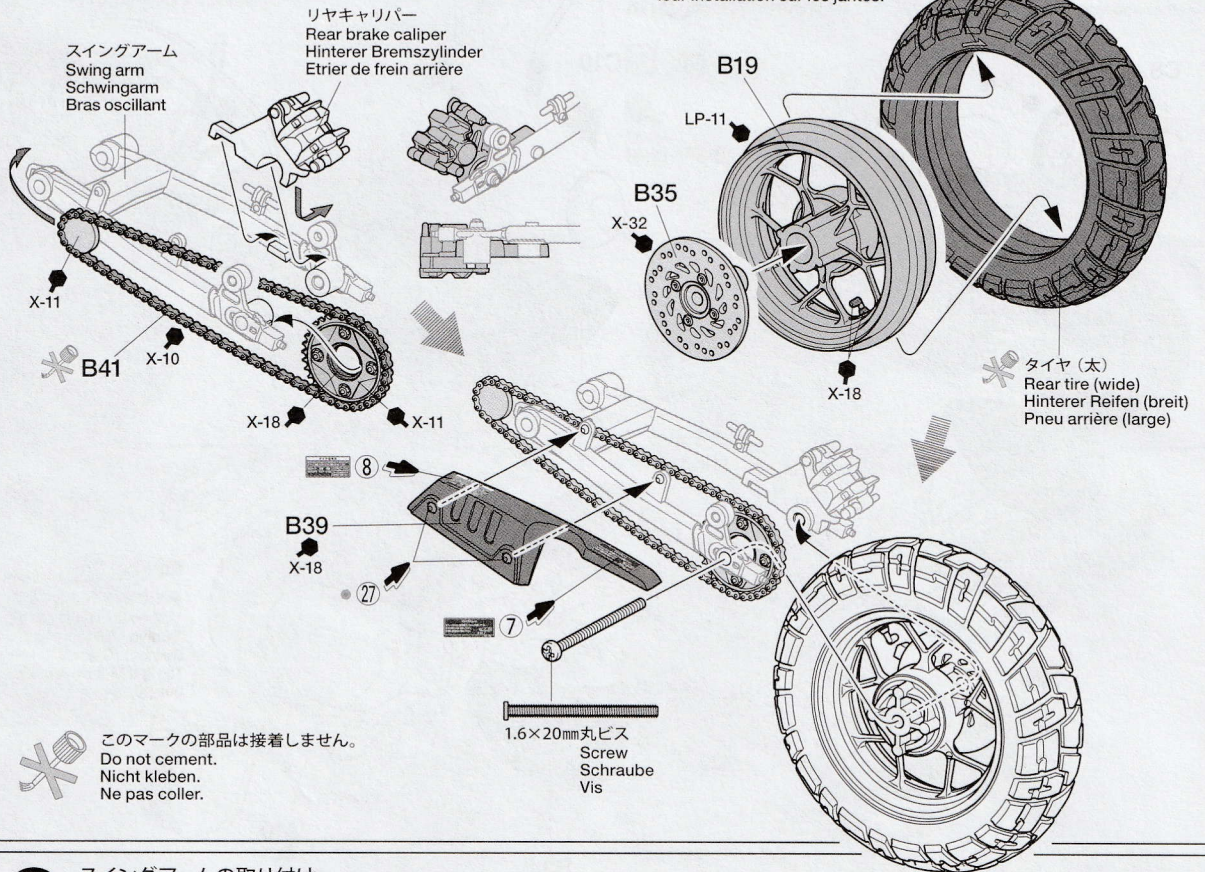


# 6

リヤホイールの取り付け  
Attaching rear wheel  
Anbringung des Hinterrades  
Mise en place de la roue arrière

《リヤホイール》  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière

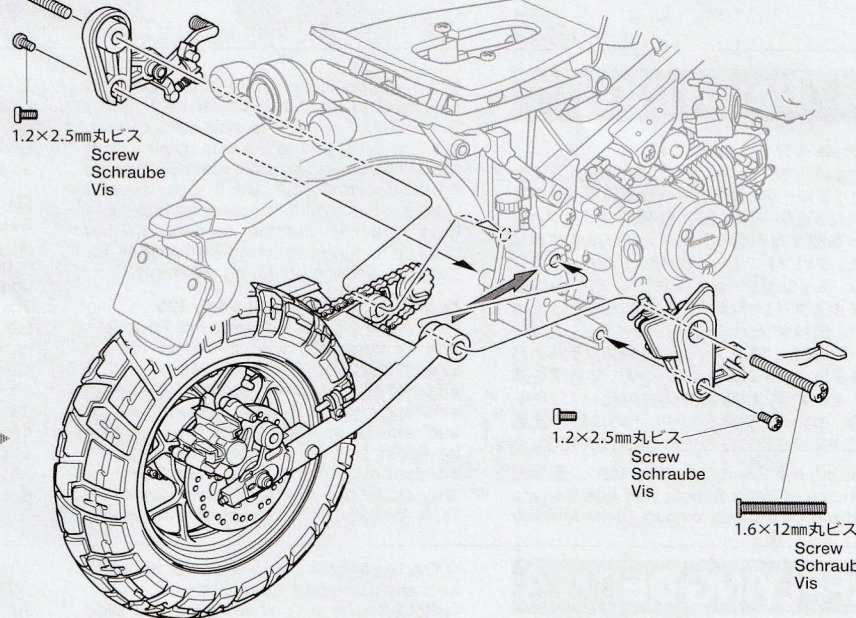
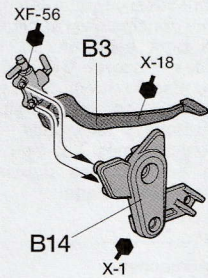
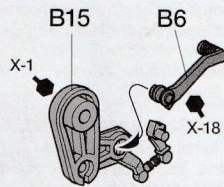
★タイヤとホイールの向きに注意しましょう。  
★Note direction of tires when attaching to wheels.  
★Beim Anbringen der Reifen auf Laufrichtung achten.  
★Noter le sens des pneus lors de leur installation sur les jantes.



# 7

スイングアームの取り付け  
Attaching swing arm  
Anbringung des Schwingarmes  
Fixation du bras oscillant

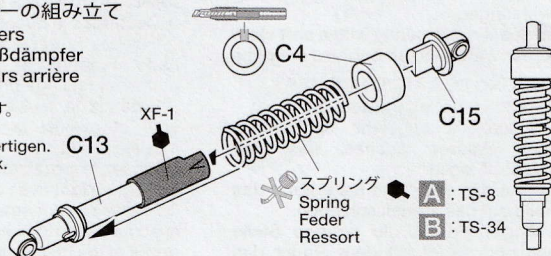
1.6×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



# 8

リヤダンパーの組み立て  
Rear dampers  
Hintere Stoßdämpfer  
Amortisseurs arrière

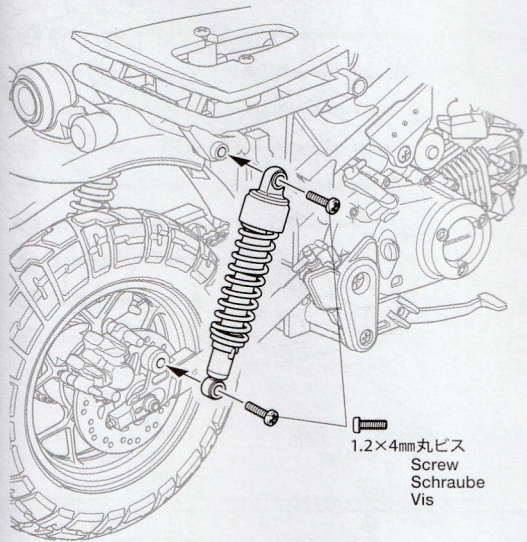
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



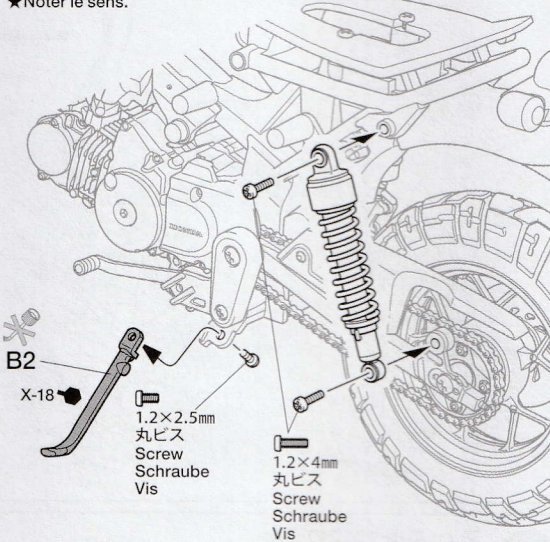
●スプリング (金属パーツ) はタミヤメタルプライマー (別売) を吹き付けてから塗装します。  
●Apply metal primer (sold separately) before painting metal spring parts.  
●Vor dem Lackieren der Metallteile der Federn Metallgrundierung (separat erhältlich) auftragen.  
●Appliquer de l'apprêt pour métal (disponible séparément) avant de peindre les pièces en métal du ressort.



**9** リヤダンパーの取り付け  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière



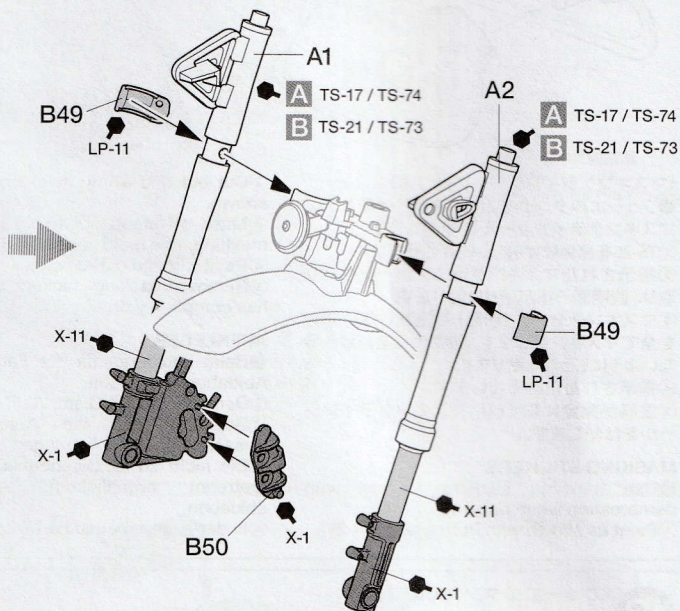
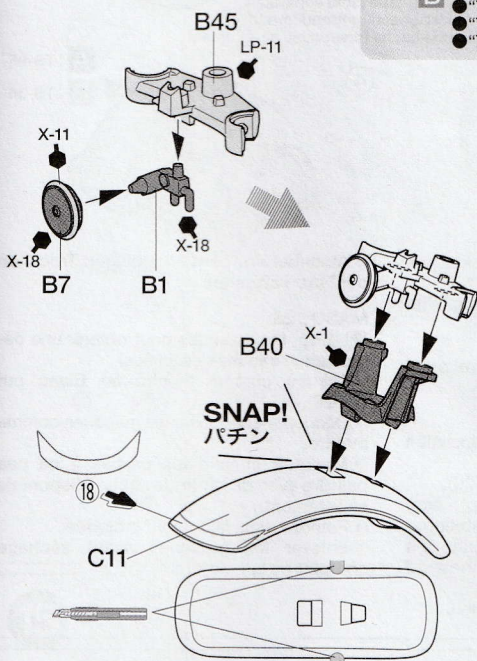
- ★部品の向きに注意してください。
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.



**10** フロントフォークの組み立て  
Front fork  
Vordere Gabel  
Fourche avant



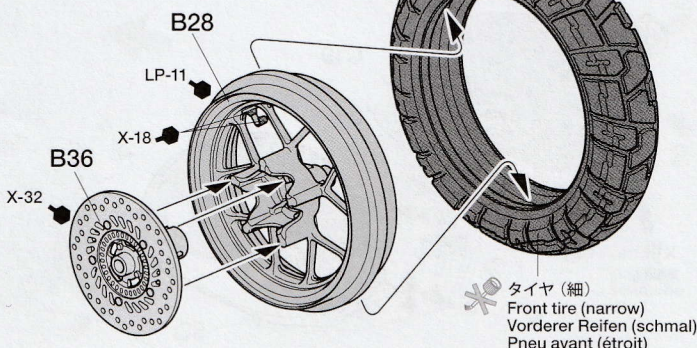
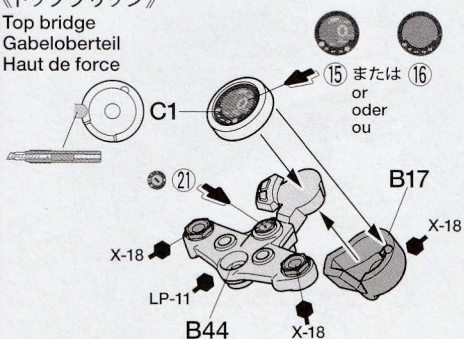
- A** ●TS-17 / TS-74はTS-17を塗装した後、上からTS-74を塗装します。  
●"TS-17/TS-74" denotes a base coat of TS-17, then an overcoat of TS-74.  
●"TS-17/TS-74" kennzeichnet die Grundierung mit TS-17, darauf eine Deckschicht mit TS-74.  
●"TS-17/TS-74" indique une couche de base de TS-17 suivie d'une couche de TS-74.
- B** ●TS-21 / TS-73はTS-21を塗装した後、上からTS-73を塗装します。  
●"TS-21/TS-73" denotes a base coat of TS-21, then an overcoat of TS-73.  
●"TS-21/TS-73" kennzeichnet die Grundierung mit TS-21, darauf eine Deckschicht mit TS-73.  
●"TS-21/TS-73" indique une couche de base de TS-21 suivie d'une couche de TS-73.



**11** フロントホイールの組み立て  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant

- ★タイヤとホイールの向きに注意しましょう。
- ★Note direction of tires when attaching to wheels.
- ★Beim Anbringen der Reifen auf Laufrichtung achten.
- ★Noter le sens des pneus lors de leur installation sur les jantes.

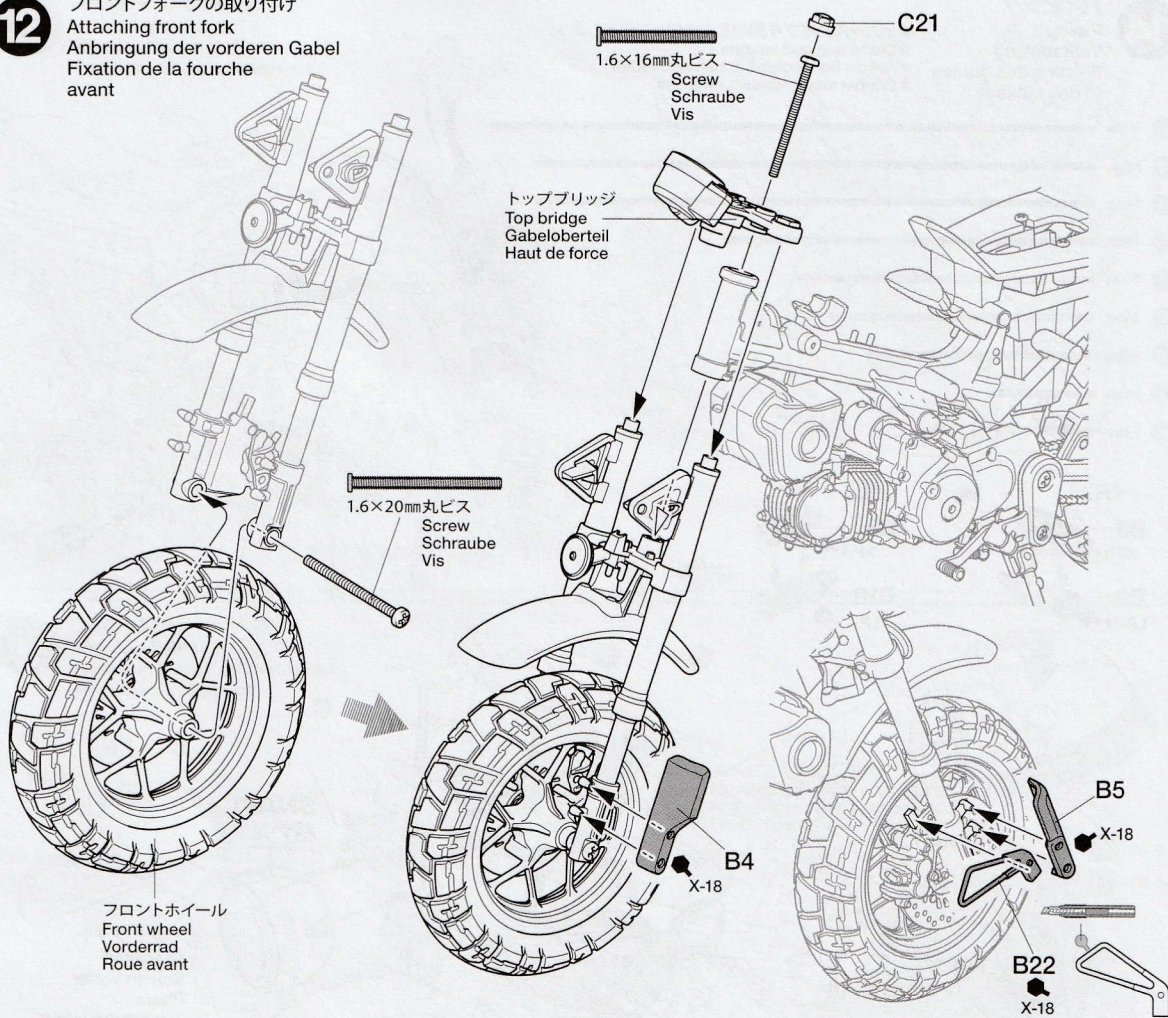
《トップブリッジ》  
Top bridge  
Gabeloberteil  
Haut de force





# 12

フロントフォークの取り付け  
 Attaching front fork  
 Anbringung der vorderen Gabel  
 Fixation de la fourche avant

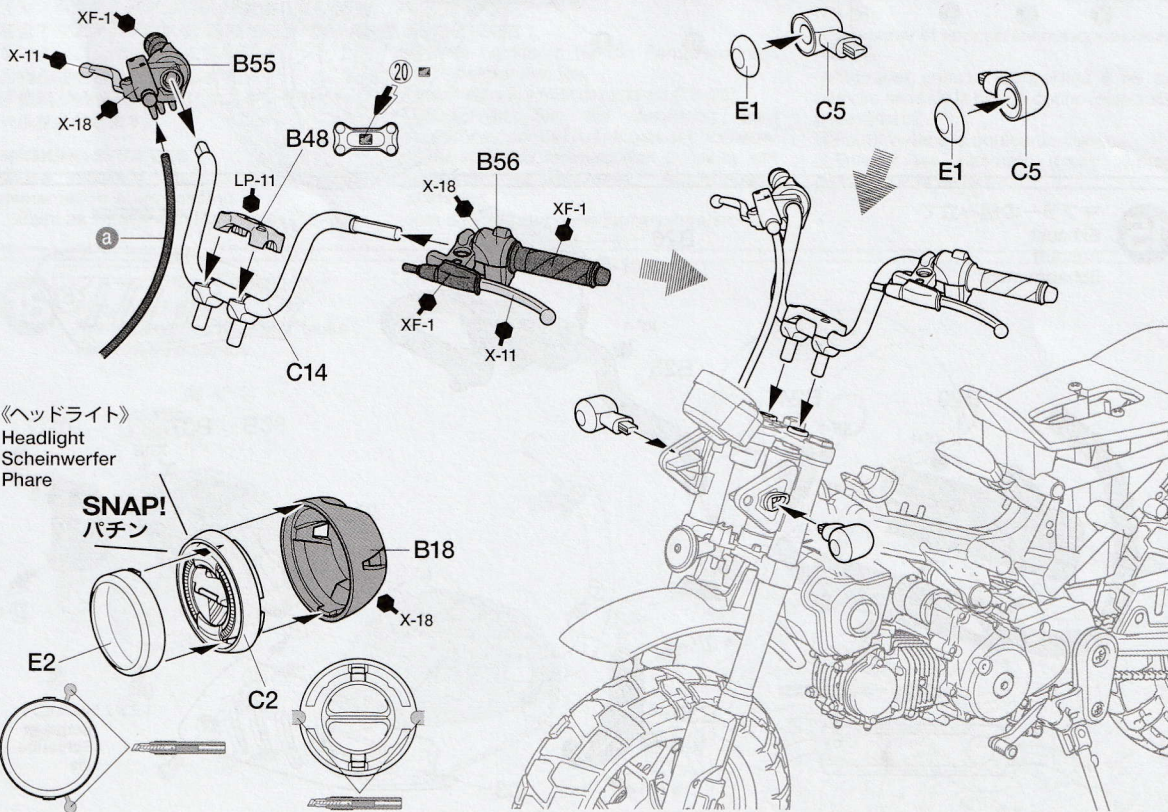


# 13

ハンドルの取り付け  
 Attaching handlebar  
 Anbau des Lenkers  
 Fixation du guidon

- ★ビニールパイプを下図の長さに切って使します。
- ★Cut to required length.
- ★Auf benötigte Länge schneiden.
- ★Couper une longueur requise.

① 67mm



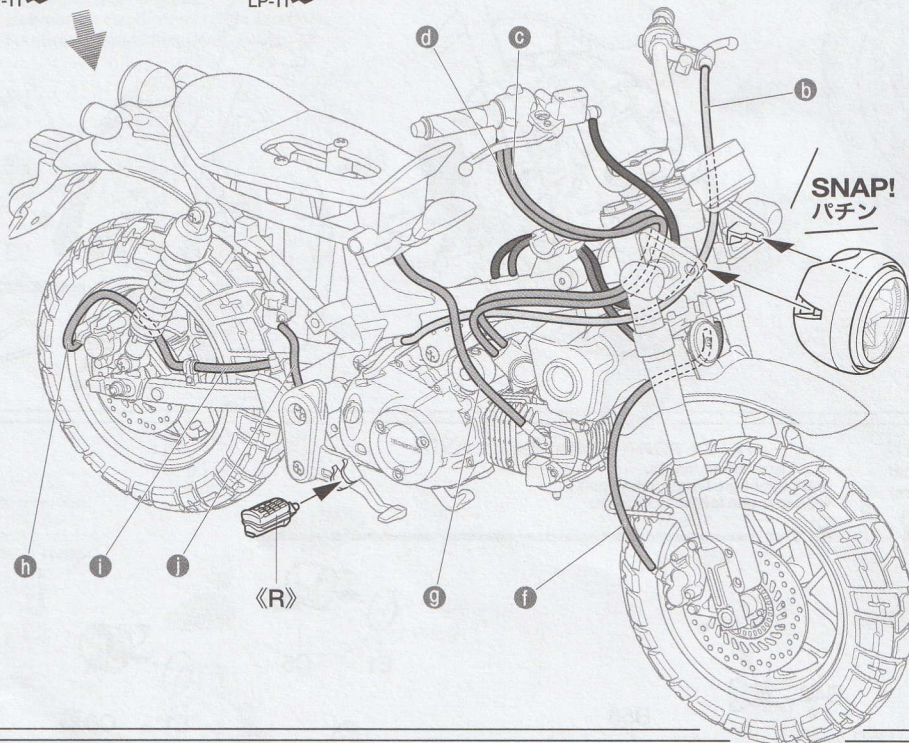
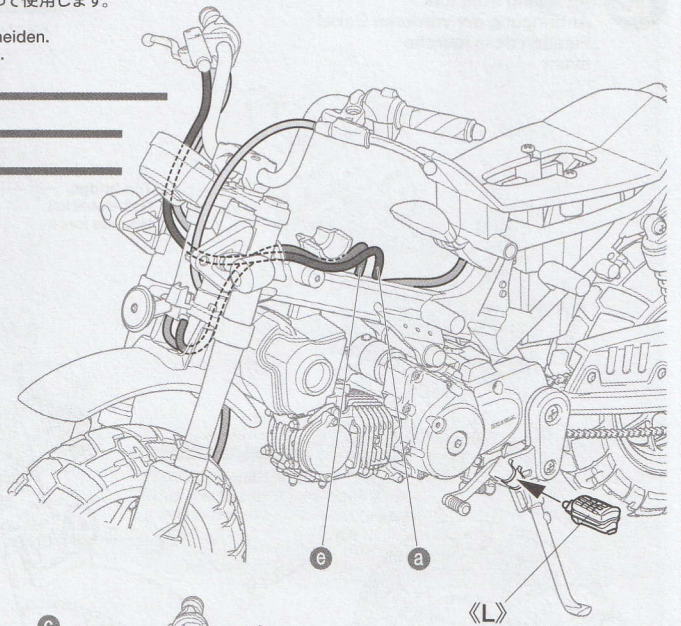
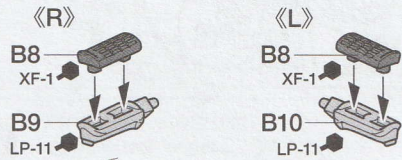


# 14

パイピング  
Piping  
Verkabelung  
Fixation des durites  
et des câbles

★ビニールパイプを図の長さに切って使します。  
★Cut to required lengths.  
★Auf die benötigten Längen schneiden.  
★Couper aux longueurs requises.

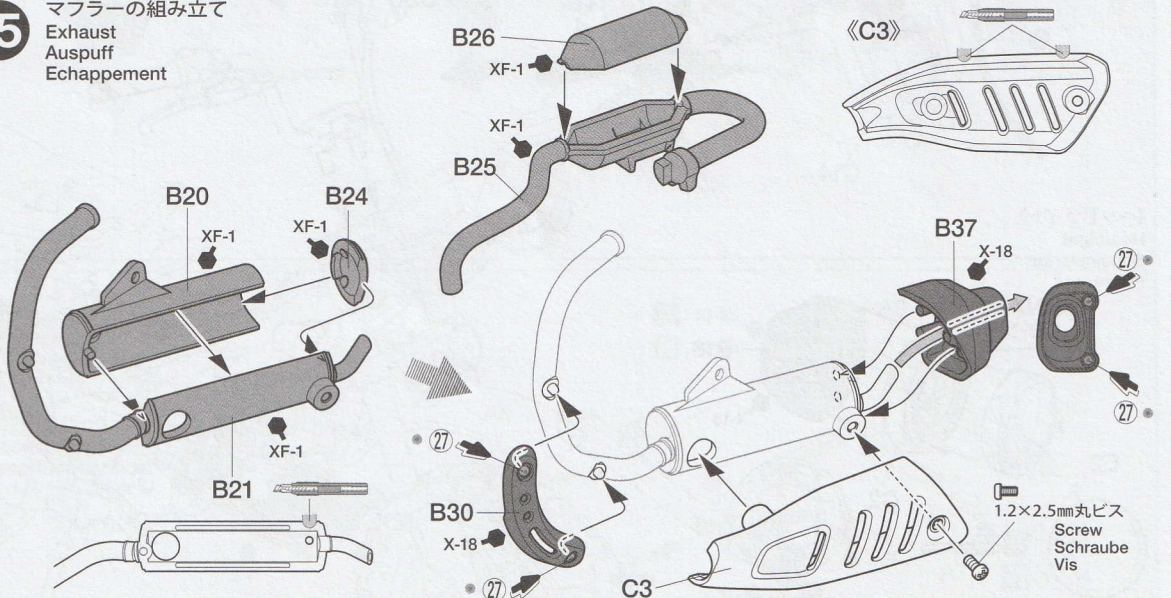
- b 80mm
- c 74mm
- d 74mm
- e 49mm
- f 40mm
- g 35mm
- h 30mm
- i 14mm
- j 13mm



ヘッドライト  
Headlight  
Scheinwerfer  
Phare  
★上下の向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung  
achten.  
★Noter le sens.

# 15

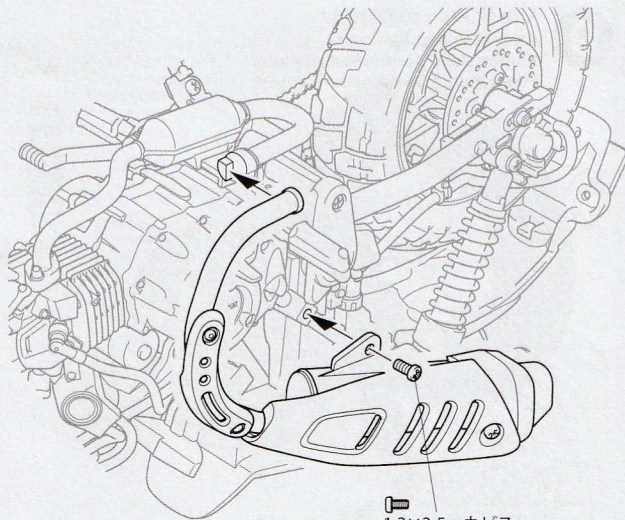
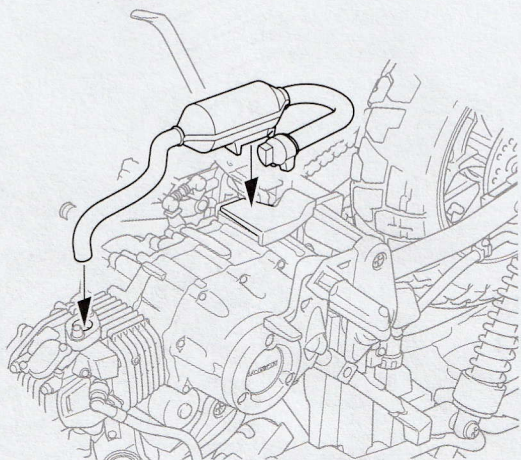
マフラーの組み立て  
Exhaust  
Auspuff  
Echappement





# 16

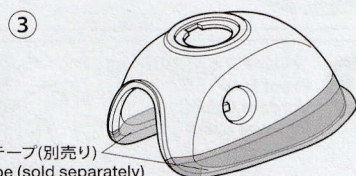
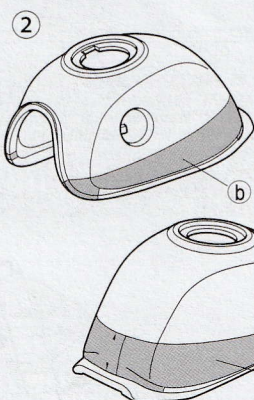
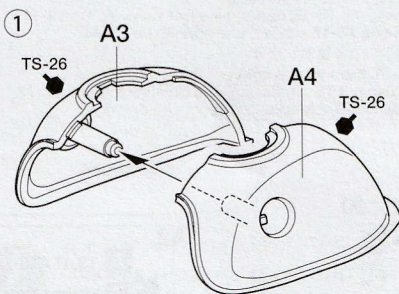
マフラーの取り付け  
Attaching exhaust  
Einbau des Auspuffs  
Fixation des échappements



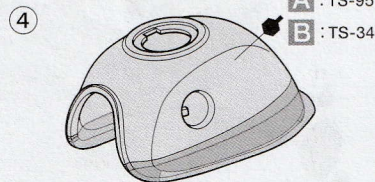
1.2×2.5mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

# 17

フューエルタンクの塗装  
Painting fuel tank  
Bemalung des Kraftstofftanks  
Peinture du réservoir



③ マスキングテープ(別売り)  
Masking tape (sold separately)  
Abklebeband (getrennt erhältlich)  
Bande cache (disponible séparément)



A : TS-95  
B : TS-34

《マスキングラインシールの貼り方》

- フューエルタンクを2色に塗り分けるときにマスキングラインシールを使用します。
- ①TS-26を全体に塗装し、乾燥させます。
- ②指示されたマスキングラインシールを切り取り、説明図の指示通りに貼ります。
- ③マスキングテープ(別売)で塗装しない部分を全てマスキングします。隙間から塗料が入らないようにしっかり貼ります。
- ④指示された色を塗装します。
- ⑤塗料が完全に乾く前にマスキングラインシールをはがします。

**MASKING STICKERS**

- Use masking stickers to aid with demarcation when painting.
- ①Paint as shown with Pure white (TS-26).

- ②Cut out and apply masking stickers as shown.
- ③Mask off areas not to be painted with masking tape (sold separately).
- ④Paint with indicated color.
- ⑤Remove masking stickers before paint has completely dried.

**AUFKLEBER**

- Beim Lackieren für die Farbgrenzlinien Abkleber verwenden.
- ①Bemalen Sie mit Glanz Weiß (TS-26).
- ②Beachten Sie die Anleitung zum Ausschneiden und Anbringen der Abkleber.
- ③Die nicht zu lackierenden Bereiche mit (getrennt erhältlichem) Abklebeband abkleben.
- ④In der angegebenen Farbe bemalen.

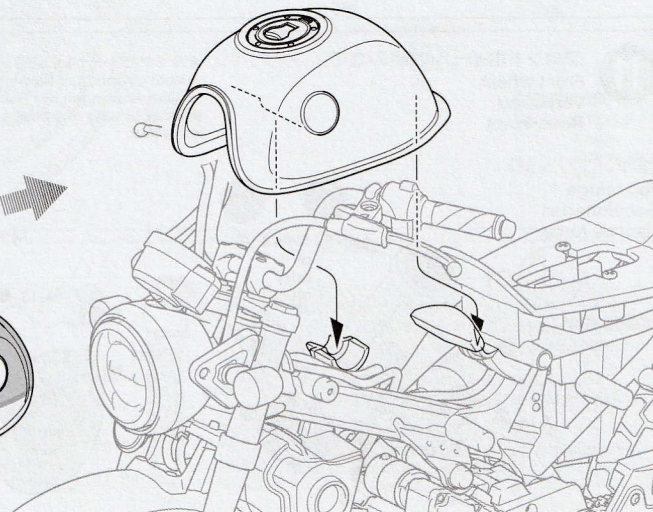
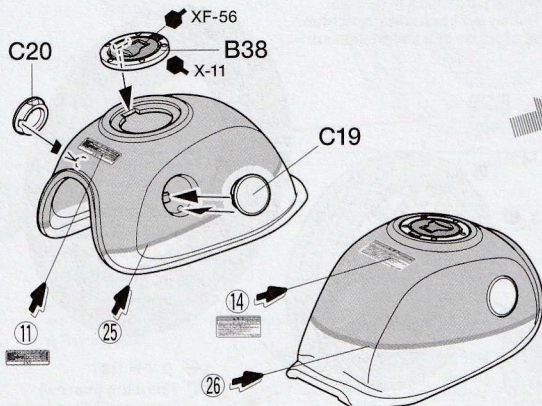
- ⑤Abkleber vor dem endgültigen Trocknen der Farbe anziehen.

**MASQUES**

- Utiliser les masques pour obtenir une démarcation franche des teintes.
- ①Peindre comme montré en Blanc pur (TS-26).
- ②Découper et apposer les masques comme montré.
- ③Masquer ensuite les parties à ne pas peindre avec de la bande cache (disponible séparément).
- ④Peindre dans la couleur indiquée.
- ⑤Enlever les masques avant séchage complet de la peinture.

# 18

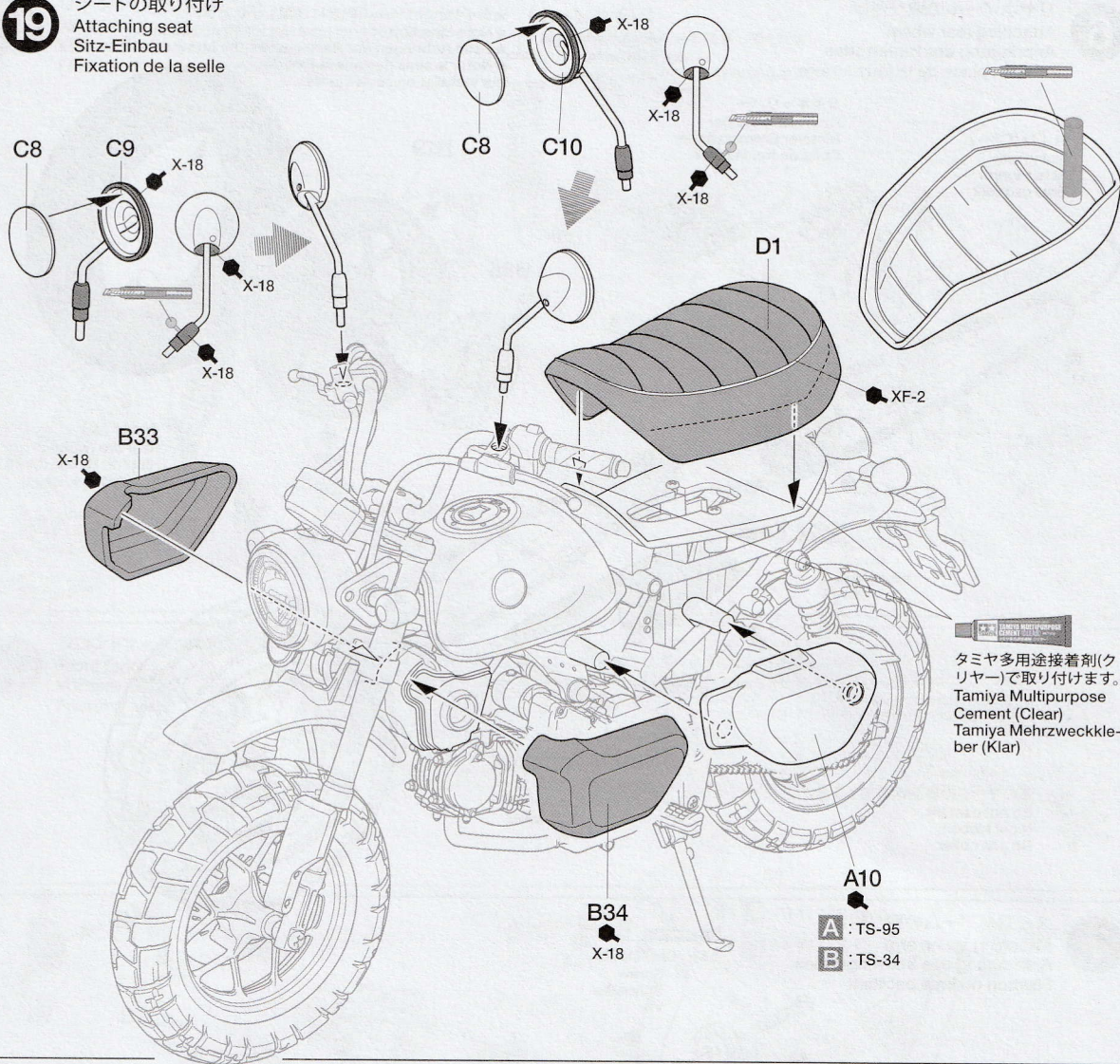
フューエルタンクの取り付け  
Attaching fuel tank  
Anbringung des Kraftstofftanks  
Fixation du réservoir





19

シートの取り付け  
Attaching seat  
Sitz-Einbau  
Fixation de la selle



タミヤ多用接着剤(クリアー)で取り付けます。  
Tamiya Multipurpose Cement (Clear)  
Tamiya Mehrzweckkleber (Klar)

A10  
A : TS-95  
B : TS-34

## PAINTING

### 《Honda モンキー125の塗装》

Hondaモンキー125には、国内仕様としてレッドとイエローの2種類、欧州仕様はブラックを加えた3種類、そしてタイ仕様はブラックとブルーを加えた4種類のボディ色が用意されました。フロントフォークやサイドカバー、フレーム、スイングアーム、リヤサスペンションのコイルスプリングはボディと同系色で仕上げられ、燃料タンクは下部をホワイトとした2トーン。また、前後フェンダーやマフラーカバーなどはクロームメッキパーツとして質感を演出しています。説明図では国内仕様の2色を紹介。エンジンや足まわりなどの細部の塗装は図中に示しましたので参考にしてください。

### Painting the Honda Monkey 125

A choice of Pearl Nebula Red and Banana Yellow is on offer for owners of the Monkey

125 in Japan, with a third black option in Europe and Thailand, which also has a fourth blue scheme. The main color of each scheme is applied to the side covers, front fork, frame, swing arm and rear coil springs; on the two-tone fuel tank it is juxtaposed with pristine white. Both color schemes have stunning chrome fenders, muffler cover and more. Painting instructions for details are indicated during assembly.

### Bemalung der Honda Monkey 125

Eine Auswahl von Nebelrot mit Perlereffekt und Bananengelb wird in Japan für die Eigentüme der Honda Monkey 125 angeboten, mit einer dritten Version in schwarz in Europa und Thailand, wo es auch eine blaue Version gibt. Die Grundfarbe findet sich an den Seitendeckeln, der Frontgabel, dem Rahmen, dem Schwingarm und an den hinteren Federn, sowie am Tank in zwei Schattierungen mit weißen

Zierstreifen. Beide Farben haben chromfarbige Vorderkotflügel, Auspuffabdeckungen und mehr. Die Hinweise zur Bemalung von Details werden beim Zusammenbau angegeben.

### Décoration de la Honda Monkey 125

Le choix entre le rouge Pearl Nebula Red et le jaune Banana Yellow est proposé aux acheteurs de la Monkey 125 au Japon, avec une troisième option noire en Europe et en Thaïlande, qui a aussi une quatrième option bleue. La teinte principale est appliquée sur le cadre, le bras oscillant, les capots latéraux et les ressorts d'amortisseurs arrière. Sur le réservoir deux tons, elle est associée à du blanc. Les deux versions ont des garde-boue et un carter d'échappement chromés. Les instructions de mise en peinture des détails sont fournies durant l'assemblage.

## APPLYING DECALS

### 《スライドマークの貼り方》

- ①貼りたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしません。
- ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとりまします。

### DECAL APPLICATION

- ①Cut out decal from sheet.

- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④Move decal into position by wetting decal with finger.
- ⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

### ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das

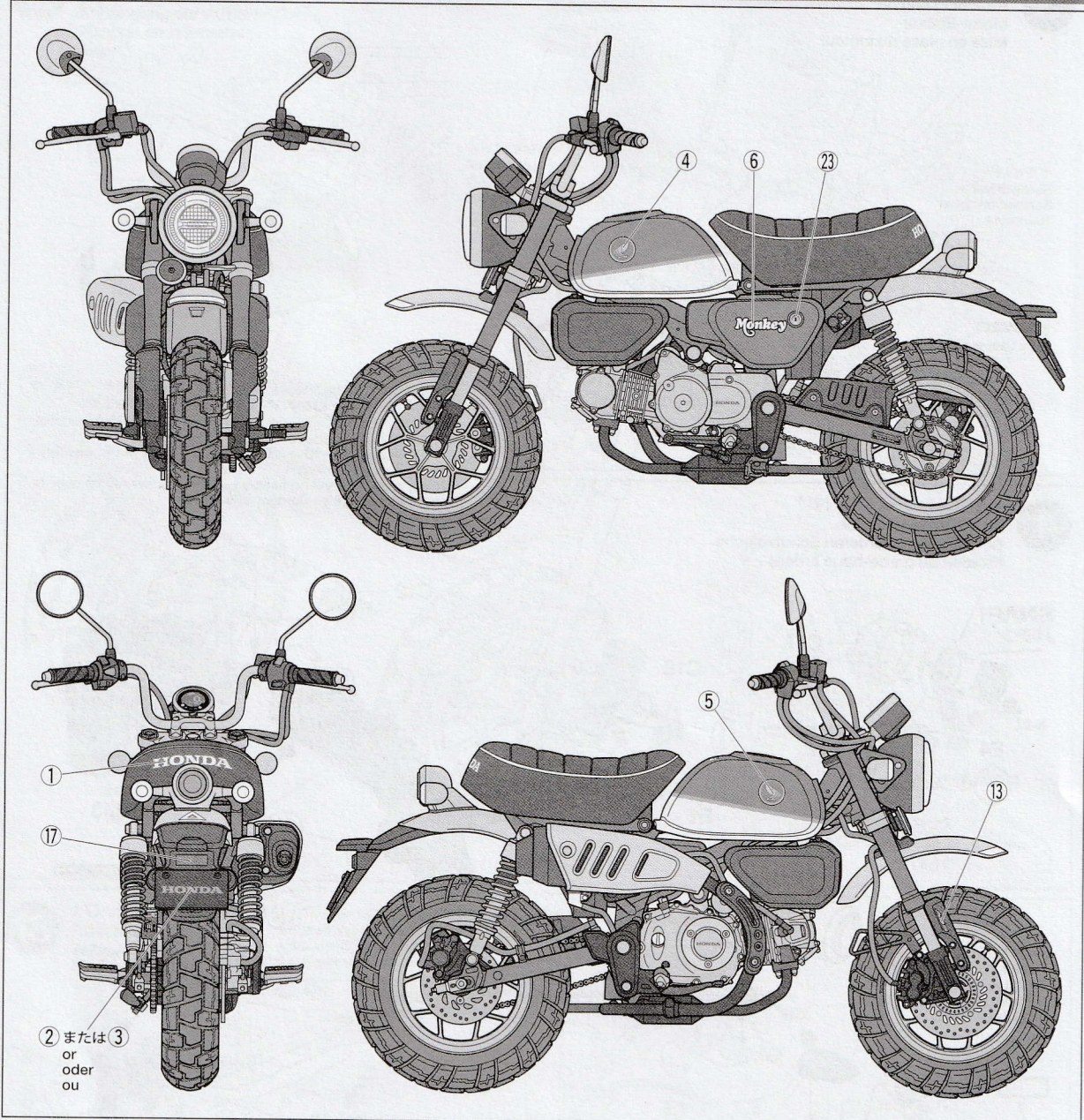
Abziehbild naßmachen.

- ⑤Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

### APPLICATION DES DÉCALCOMANIES

- ①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.





部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金をご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。

《カスタマーサービスアドレス》

<https://tamiya.com/japan/customer/>



Honda モンキー125

ITEM 14134

★本体価格(税抜き)は2019年5月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	部品コード
A/パーツ	560円 +税	19006700
B/パーツ	660円 +税	19006701
C/パーツ	560円 +税	19006702
E/パーツ	420円 +税	19006704
タイヤ袋詰(シート、金具類含む)	780円 +税	19803179
マーク	320円 +税	11401326
マスクシール	260円 +税	11421737
説明図	320円 +税	11056739

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 14134
19006700	.....A Parts
19006701	.....B Parts
19006702	.....C Parts
19006704	.....E Parts
19803179	.....Tire Bag (Seat, Metal Parts included)
11401326	.....Decals
11421737	.....Masking Sticker
11056739	.....Instructions

1/12  
Motorcycle  
www.tamiya.com